

To: All faculty, staff, graduate employees, postdocs, employees-in-training and student hourlies  
From: Vice Chancellor for Finance and Administration Laurent Heller  
Subject: Positive COVID-19 Test reporting for UW-Madison employees

Date: August 6, 2020

*The following guidance applies to all faculty, staff, graduate employees, postdocs, employees-in-training and student hourlies.*

Dear UW–Madison Colleague,

As university activities resume in preparation for the fall semester, our highest priority remains the health and safety of everyone in the UW–Madison community, including our employees.

As part of our Smart Restart reopening plan, UW–Madison has developed protocols for what to do when individuals working, living or learning on campus test positive for COVID-19. This includes contact tracing to notify others who may have been in close contact with a COVID-positive individual, providing necessary cleaning to workspaces and classrooms, and assisting Housing residents who must be isolated or quarantined.

UW–Madison provides no-cost, on-site COVID-19 testing for students, faculty, and staff. University Health Services will automatically receive all results for tests conducted by UW–Madison or reported to Public Health Madison & Dane County. There is no need to report these results.

However, all employees who receive a test from public health agencies or health care providers outside of Dane County are expected to report their positive test results to University Health Services.

To report your results:

- Send an email to [covidresults@wisc.edu](mailto:covidresults@wisc.edu) or
- Call (608) 890-0000 (you may be instructed to leave a message)
- A web form to report results will be made available soon

UHS will follow up on every confirmed positive COVID-19 test report. This follow up will include contact tracing to identify the on-site spaces people who test positive spent time and to identify anyone believed to have been in close contact with an infected individual.

University Health Services will reach out to these people directly. They will also notify Environment, Health and Safety if additional cleaning is necessary.

For more information about what to do in the event you test positive for COVID-19, go to: <https://www.uhs.wisc.edu/medical/testing/#test-results>.

We all have a role in protecting the health and safety of the UW–Madison community. Thank you for your help and participation.

Para: Todo el profesorado, personal, empleados graduados o posdoctorados, empleados en prácticas y estudiantes que trabajan por horas

De: Laurent Heller, Vicerrector de finanzas y administración (*Vice Chancellor for Finance and Administration*)

Asunto: Informe de resultado positivo a la prueba de COVID-19 de parte de los empleados de UW-Madison

Fecha: 6 de agosto de 2020

*La siguiente guía se aplica a todo el profesorado, personal, empleados graduados o posdoctorados, empleados en prácticas y estudiantes que trabajan por horas.*

Estimado/a colega de UW–Madison:

A medida que se reanudan las actividades de la universidad con los preparativos del semestre de otoño, nuestra principal prioridad sigue siendo la salud y seguridad de toda la comunidad de UW-Madison, incluidos nuestros empleados.

Como parte de nuestro plan de reapertura “Reinicio inteligente” (*Smart Restart*), UW-Madison ha desarrollado protocolos sobre qué debe hacer una persona que trabaja, vive o estudia en el campus si diera positivo a la prueba del COVID-19. Esto incluye rastrear contactos para notificar a las personas que puedan haber estado en contacto directo con una persona positiva al COVID-19, proporcionar la limpieza necesaria en los lugares de trabajo y salones de clase, así como ayudar a los residentes de las viviendas (*Housing*) universitarias que deban ser aislados y puestos en cuarentena.

La UW-Madison les ofrece a los estudiantes, al profesorado y al personal pruebas para el COVID-19 presenciales sin costo alguno. Los Servicios de salud de la universidad (*University Health Services*) recibirán automáticamente todos los resultados de las pruebas efectuadas por UW-Madison o las que hayan sido reportadas a Salud pública de Madison y el condado de Dane (*Public Health Madison & Dane County*). No hay necesidad de informarnos sobre estos resultados.

Sin embargo, se espera que los empleados que se sometan a dicha prueba en agencias de salud públicas o con proveedores de servicios médicos fuera del condado de Dane informen sobre el resultado positivo de su respectiva prueba a los Servicios de salud de la universidad.

Para hacer el reporte de sus resultados:

- Envíe un correo electrónico a [covidresults@wisc.edu](mailto:covidresults@wisc.edu) o
- Llame al (608) 890-0000 (puede que se le indique dejar un mensaje).
- Habrá un formulario en línea para informar sobre los resultados y estará disponible próximamente.

Los servicios de salud de la universidad (*UHS*, por sus siglas en inglés) darán seguimiento a cada caso reportado que confirme un resultado positivo a la prueba de COVID-19. Este seguimiento incluirá el rastreo de contactos para identificar los espacios/lugares físicos o *in situ* en donde estuvieron presentes

las personas que dieron positivo y para identificar a cualquiera que se crea haya podido estar en contacto directo con una persona contagiada.

Los Servicios de salud de la universidad se comunicarán directamente con estas personas. También avisarán a Medioambiente, salud y seguridad (*Environment, Health and Safety*) si fuera necesario realizar limpiezas desinfectantes adicionales.

Para más información sobre qué hacer en caso de tener un resultado positivo en la prueba de COVID-19, diríjase a: <https://www.uhs.wisc.edu/medical/testing/#test-results>.

Todos tenemos un papel que asumir en la protección de la salud y la seguridad en la comunidad de UW-Madison. Gracias por su colaboración y participación.

## HMOOB / HMONG

Rau: Tag nrho cov xibfwb, neeg ua haujlwm, cov ua num tseem kawm *graduate, postdocs*, cov tseem kawm txoj haujlwm thiab mejyig ua haujlwm them nyiaj xuabmoos

Tuaj ntawm: *Vice Chancellor for Finance and Administration* Laurent Heller

Txog: Kev qhia kuaj sim muaj tus kab mob COVID-19 lawm rau cov neeg ua haujlwm hauv UW-Madison

Hnub: Yim Hli xiab 6, 2020

*Qhov kev ua raws no raug tag nrho cov xibfwb, neeg ua haujlwm, cov ua num tseem kawm graduate, postdocs, cov neeg ua num tseem kawm txoj haujlwm, thiab mejyig ua num them nyiaj xuabmoos*

Tshua txog UW–Madison Cov npoj yaig,

Tam li rov muaj haujlwm npaj yuav rov muaj kawm ntawv rau lub caij ntuj tsaug, peb qhov tseem ceeb tshaj yog xyuas kom muaj kev noj qab haus huv thiab nyabxeeb rau txhua tus rau ib tsoom hauv UW–Madison, nrog rau peb cov neeg ua haujlwm.

Ib qho ntawm tus qauv rov qhib *Smart Restart*, UW–Madison tau tsim cov kev ua raws yuav tau ua li cas thaum cov neeg ua haujlwm, nyob los kawm nyob hauv tsev kawm ntawv kuaj muaj tus kab mob COVID-19 lawm. Nov muaj qhov yuav taug qab cov tau nyob ze tus neeg muaj tus kab mob COVID, muaj kev tu thaj chaw ua haujlwm thiab cov hoob kawm, thiab pab cov nyob hauv lub tsev nyob (*Housing*) kawm ntawv yuav tau cais lawv rau ib qho.

UW–Madison muaj dawb, kuaj sim tus kab mob COVID-19 hauv tsev kawm ntawv rau cov mejyig, xibfwb, thiab neeg ua haujlwm. University Health Services yuav cia li tau txais tag nrho cov kuaj sim muaj li cas uas yog UW–Madison kuaj los qhia rau Public Health Madison & Dane County. Tsis tas yuav tau qhia kuaj sim muaj los tsis muaj mob lawm.

Tabsis, tag nrho cov neeg ua haujlwm kuaj sim lwm qhov ua haujlwm kuaj kev noj qab haus huv rau pejxeem los ntawm cov chaw kuaj mob tawm sab nraum Dane County es muaj tus kab mob yuav tau qhia rau University Health Services.

Rau qhia koj qhov kuaj muaj tus kab mob lawm :

- Xa ib qho email rau [covidresults@wisc.edu](mailto:covidresults@wisc.edu) los
- Hu (608) 890-0000 (tej zaum yuav kom koj hais lus tseg)
- Ib daim ntawv siv qhia kuaj muaj mob lawm yuav muaj sai no

UHS yuav taug qab nrog txhua tus qhia tias muaj tus kab mob COVID-19. Qhov taug qab no yuav xyuas ntawm thaj chaw ua haujlwm ntawm cov neeg qhia tias muaj tus kab mob lawm thiab yuav xyuas seb leej twg tau nyob ze tus muaj mob ntawd.

University Health Services yuav tiv tauj ncaj nraim rau cov neeg. Lawv kuj yuav qhia rau lub chaw ua haujlwm *Environment, Health and Safety* yog yuav tau tu thaj chaw ntawd ntxiv.

Rau kev qhia ntxiv txog yuav ua li cas yog kom kuaj sim muaj tus kab mob COVID-19 lawm, mus saib hauv: <https://www.uhs.wisc.edu/medical/testing/#test-results>.

Peb txhua tus muaj lub luag haujlwm pab tiv thaiv kev noj qab haus huv thiab nyabxeeb ntawm ib tsoom hauv UW–Madison. Ua koj tsaug rau kev koj pab thiab koom.

བསྐྱར་ཡུལ། དགོ་ཚུན་དང་། ལས་བྱེད། ཞིབ་འཇུག་སློབ་མའི་ལས་བྱེད། འབྲུམ་རམས་པ་ཐོན་ཇེས་ཀྱི་སློབ་གཉེར་པ། (postdocs) | སློབ་བཟུང་ལ་ཞུགས་བཞིན་པའི་ལས་བྱེད། ཚུ་ཚོ་དྲྭ་རྒྱ་སློབ་ཚུགས་ལས་མི་ཡོངས།  
བསྐྱར་མཁམ། དཔལ་འབྱོར་དང་འཛིན་སྐྱོང་དེས་སྟོན་པ་གཞོན་པ་ Vice Chancellor for Finance and Administration Laurent Heller  
བརྗོད་གཞི། མི་སློབ་སློབ་གཞུག་ལག་སློབ་ཚེན་(མལ་ཤི་སིན་)ཀྱི་ལས་བྱེད་ཚོས་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ 19 (COVID-19) འགོས་ཕོག་བྱུང་བའི་བརྟུག་དབྱེད་ཐོན་པ་  
ཡར་ཞུ་སྟེན་སེང་བྱེད་ཕྱོགས།

དུས་ཚོས། ཕྱི་ལོ་ 2020 ལྷ་ 1 ཚེས་ 6 |

གཤམ་འཁོད་ལས་སྟོན་རྣམས་དགོ་ཚུན་དང་། ལས་བྱེད། ཞིབ་འཇུག་སློབ་མའི་ལས་བྱེད། འབྲུམ་རམས་པ་ཐོན་ཇེས་ཀྱི་སློབ་གཉེར་པ། སློབ་བཟུང་ལ་ཞུགས་བཞིན་པའི་ལས་བྱེད། ཚུ་ཚོ་དྲྭ་རྒྱ་སློབ་ཚུགས་ལས་མི་ཡོངས་ལ་བྱབ་པ་ཡིན།

༄༅། བཅེ་བའི་མི་སློབ་སློབ་གཞུག་ལག་སློབ་ཚེན་(མལ་ཤི་སིན་)ཀྱི་ལས་འགན་ལྷན་ཀྱི་སྟེན་ལས་དུ།

གཞུག་ལག་སློབ་ཚེན་གྱིས་དེ་ལོའི་སྟོན་ཁར་ལས་འགན་ཐོན་བྱེད་སྟོན་རྣམས་བསྐྱར་དུ་སྐྱེ་བྱུང་བྱ་སྒྲིག་བྱེད་བཞིན་པ་དང་བསྟུན་ནས། ར་ཚོའི་ལས་འགན་གལ་ཆེ་ཤོས་ནི་མི་སློབ་སློབ་གཞུག་ལག་སློབ་ཚེན་(མལ་ཤི་སིན་)ཀྱི་ལས་བྱེད་དང་བཅས་པའི་མི་དམངས་ཡོངས་ཀྱི་འཕྲོད་བསྟེན་དང་བདེ་འཇགས་སྲུང་འཛིན་བྱ་རྒྱུ་དེ་ཡིན།

སྲུང་སྲུང་ལྷན་པའི་ (Smart Restart) བསྐྱར་འབྱེད་འཆར་གཞིའི་ཆེ་ཤོས་ཤིག་ཡིན་པའི་ཆ་ནས། མི་སློབ་སློབ་གཞུག་ལག་སློབ་ཚེན་(མལ་ཤི་སིན་)ཀྱིས་སློབ་གྲུབ་ལ་  
ལུལ་དུ་ལས་ཀ་དང་། གཏན་སྲོད། སློབ་སློབ་བྱེད་མཁམ་གང་ཟག་ཅིག་ལ་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ 19 འགོས་ཕོག་བྱུང་བའི་བརྟུག་དབྱེད་ཐོན་སྐབས་ཅི་ཞིག་བྱེད་དགོས་པའི་  
འགོ་ལྟགས་རྣམས་གཞུག་བཟོ་འགོད་བྱས་ཡོད། དེའི་ཁོངས་སུ་འབྲེལ་གཏུག་འཛོལ་འདེད་ (contact tracing) བྱས་ཏེ་མི་རྣམས་ལ་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ 19  
འགོས་ཕོག་བྱུང་བའི་གང་ཟག་ལ་ཉེ་འབྲེལ་འབྲེལ་བྱུག་བྱུང་ཡོད་སྲིད་པའི་སྐོར་བཅུ་ལན་སྲོད་པ་དང་། ལས་ཀ་བྱེད་ཡུལ་ས་ཆ་དང་འཛིན་ཁང་བཅས་ལ་དགོས་ཤེས་གཅོད་མ་བཟོ་  
བ། ཟུར་བཀག་ཁར་སྲོད་དང་ཟུར་འཛིན་འགོག་སྲུང་ལས་པར་བྱེད་དགོས་པའི་སྲོད་ཁང་སྡེ་ཚོན་ (Housing) དུ་གཏན་སྲོད་བྱེད་མི་ཚོར་ཕོགས་རམ་བྱེད་པ་བཅས་ཚུད་ཡོད།

མི་སློབ་སློབ་གཞུག་ལག་སློབ་ཚེན་(མལ་ཤི་སིན་)ཀྱིས་སློབ་ཚུགས་དང་། དགོ་ཚུན། ལས་བྱེད་ཚོའི་ཚེད་དུ་ཡུལ་དངོས་སུ་རིན་པ་མི་དགོས་པའི་ཕོག་ནས་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་  
རིམས་ 19 བརྟུག་དབྱེད་ས་ཐོ་སྒྲིག་ཞུ་གི་ཡོད། གཞུག་ལག་སློབ་ཚེན་འཕྲོད་བསྟེན་སྲི་ཞུ་ཁང་ (University Health Services) ལ་མི་སློབ་སློབ་གཞུག་ལག་  
སློབ་ཚེན་(མལ་ཤི་སིན་)ཀྱིས་བརྟུག་དབྱེད་བྱས་པའི་སྐབས་འབྲས་དང་མལ་ཤི་སིན་དང་ཤེན་ཚོང་སྲི་དམངས་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁུངས་ (Public Health Madison and  
Dane County) ལ་འབྱོར་བའི་བརྟུག་དབྱེད་སྐབས་ཐམས་ཅད་རང་ལྟགས་ཀྱིས་འབྱོར་གི་ཡོད། དེར་བརྟེན་བརྟུག་དབྱེད་སྐབས་འབྲས་རྣམས་ཡར་ཞུ་སྟེན་སེང་བྱེད་ཀྱི་  
དགོས།

གང་ལྟར་ལས་བྱེད་ཚོར་ཤེན་ཚོང་ (Dane County) ཕྱི་ལོ་ཀྱི་སྲི་དམངས་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁང་རམ་སྲུན་ཁང་གང་རུང་ནས་བརྟུག་དབྱེད་བྱས་ཡོད་ཚེ་ནད་གཞི་འགོས་ཕོག་  
བྱུང་བའི་བརྟུག་དབྱེད་སྐབས་རྣམས་གཞུག་ལག་སློབ་ཚེན་འཕྲོད་བསྟེན་སྲི་ཞུ་ཁང་ལ་ཡར་ཞུ་སྟེན་སེང་བྱེད་ཀྱི་དགོས།

བརྟུག་དབྱེད་སྐབས་འབྲས་ཡར་ཞུ་སྟེན་སེང་བྱེད་ཀྱི་ཐབས།

- [covidresults@wisc.edu](mailto:covidresults@wisc.edu) ལ་སྒོའི་འཕྲིན་བསྐྱར་རྒྱ།
- ཁ་པར་ (608) 890-0000 ལ་འབྲེལ་བ་བྱ་རྒྱུ་ (ཞེད་ལ་བརྟུག་འཛིན་ཕོགས་ཞེས་བཤད་སྲིད)
- ཡར་ཞུ་སྟེན་སེང་བྱེད་ཀྱི་ཐབས་ཀྱི་འགོད་ཀྱི་གང་མཚུགས་བཟོས་ཏེ་ཐོན་སྐབས་ཡོད།

གུལ་ལག་སློབ་ཆེན་འཕྲོད་བསྟེན་སྲི་ལུ་ལང་གིས་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ འགོས་ཕོག་བྱུང་ལུགས་བརྟུན་དབྱེད་ཐོན་པ་རེ་རེ་བཞིན་མཚུགས་སྐྱོད་རྟོག་ཞིབ་བྱེད་ཀྱི་ཡིན་ལ། མཚུགས་སྐྱོད་རྟོག་ཞིབ་དེ་ཡང་འབྲེལ་གཏུག་འཛོལ་འདྲེད་བྱས་ཏེ་འགོས་ཕོག་བརྟུན་དབྱེད་ཐོན་པའི་མི་ཚོས་དུས་ཚོད་བསྐྱེད་སའི་ས་ཆ་དང་ནད་གཞི་འགོས་ཕོག་གང་ཟག་ལ་ཉེ་འབྲེལ་འབྲེལ་ཐུག་བྱས་ཡོད་པའི་མི་སུ་ཡིན་པ་རོས་བཟུང་བྱ་རྒྱུ་དེ་ཡིན།

གུལ་ལག་སློབ་ཆེན་འཕྲོད་བསྟེན་སྲི་ལུ་ལང་གིས་མི་འདི་དག་ལ་ཐད་ཀར་འབྲེལ་གཏུག་བྱ་རྒྱུ་དང་། འོ་ཚོས་ད་དུང་གཙོ་བོ་སྤྱི་འཕམ་མ་བྱེད་དགོས་གཤམ་མཐོང་ཚོ་ཁོར་ཡུག་དང་། འཕྲོད་བསྟེན། བདེ་འཇགས་ལས་ཁུངས་ (Environment, Health and Safety) ལ་སྟེན་སེང་བྱ་རེས།

གཤམ་ཏེ་བྱེད་ལ་ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ དངོས་སུ་འགོས་ཕོག་བྱུང་བའི་བརྟུན་དབྱེད་ཐོན་སྐབས་ཅི་ཞིག་བྱེད་དགོས་པའི་འགོ་ལུགས་གནས་ཚུལ་ཞིབ་ཤེས་འདྲོད་ཡོད་ཚོ། འཛིགས་ <https://www.uhs.wisc.edu/medical/testing/#test-results> ལ་གཞིགས་རྒྱ།

ང་ཚོ་ཡོངས་ལ་མི་སྲི་ཀོན་སིན་གུལ་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏི་སིན་)མི་དམངས་ཀྱི་འཕྲོད་བསྟེན་དང་བདེ་འཇགས་སུ་སྐྱོབ་བྱེད་པའི་འགན་འཁུན་ཡོད། བྱེད་ཅག་གིས་རོགས་རམ་དང་མཉམ་ཞུགས་གནང་བར་སྤུགས་རྗེ་ཆེ་བྱ།

收信人：所有教师、职员、研究生员工、博士后、培训期员工及学生小时工  
寄信人：财务及行政副校长（*Vice Chancellor for Finance and Administration*）Laurent Heller  
主题：威大-麦迪逊分校员工如何上报阳性新冠肺炎（*COVID-19*）检测结果

日期：2020年8月6日

以下指南适用于所有教师、员工、研究生员工、博士后、培训期员工及学生小时工。

各位亲爱的威大-麦迪逊分校同事：

我校正在为秋季学期做准备。在这个重启阶段，我们的首要任务仍是确保威大-麦迪逊分校社区每位成员（包括我们的员工）的健康和安全。

作为谨慎重启（*Smart Restart*）计划的一部分，威大-麦迪逊分校的相关条例指明，在校园工作、生活或学习的人如果 *COVID-19* 检测呈阳性后，我们将追踪并通告那些可能与 *COVID* 阳性病例有过密切接触的人，清洁工作场所和教室，并协助必须要隔离的住宿生。

威大-麦迪逊分校将在校内设 *COVID-19* 检测点，为学生、教师和职员提供免费检测。校医务所（*University Health Services*）将自动收集所有在威大-麦迪逊分校检测的结果或是上报给麦迪逊及戴恩郡公共卫生部（*Public Health Madison & Dane County*）的检测结果。这些接受检测的人员不需要自己上报结果。

但是，所有在公共卫生机构或是在戴恩郡之外的医疗机构接受检测的员工都需要自己向校医务所（*University Health Services*）上报阳性结果。

上报阳性结果的不同方式：

- 发送电子邮件至 [covidresults@wisc.edu](mailto:covidresults@wisc.edu)
- 打电话(608) 890-0000（您可能会被提示留下语音信息）
- 上报结果的网站会很快上线

校医务所（*UHS*）会跟进每一例阳性 *COVID-19* 病例的报告。跟进的过程包括追踪阳性确诊病例之前在校内活动的地点以及追踪任何与此人有过密切接触的人。

校医务所（*University Health Services*）会直接与这些人联系。如果需要额外的清洁措施，他们也会通知环境、健康和安全部（*Environment, Health and Safety*）。

请访问 <https://www.uhs.wisc.edu/medical/testing/#test-results>，了解更多有关如果 *COVID-19* 测试结果为阳性时该怎么做的信息。

我们所有人都有责任保护威大-麦迪逊分校社区成员的健康和安全。感谢您的帮助和参与。



लागि: सबै संकाय, कर्मचारी, *graduate* कर्मचारी, *postdocs*, तालिममा रहेका कर्मचारी र प्रति घण्टा काम गर्ने विद्यार्थीहरू  
बाट: अर्थ र प्रशासनका उपकुलपति (*Vice Chancellor for Finance and Administration*) Laurent Heller  
विषय: *UW-Madison* कर्मचारीहरूले पोजिटिभ *COVID-19* परीक्षणको रिपोर्ट गर्ने

मिति: अगस्ट ६, २०२०

तलको मार्गदर्शन सबै संकाय, कर्मचारी, *graduate* कर्मचारी, *postdocs*, तालिममा रहेका कर्मचारी र प्रति घण्टा काम गर्ने विद्यार्थीहरूलाई लागू हुन्छ ।

आदरणीय *UW-Madison* सहकर्मी,

शरद सेमेस्टरको तयारीको लागि विश्वविद्यालयका गतिविधिहरू फेरि सुरु हुने क्रममा, हाम्रो सबै भन्दा माथिको प्राथमिकता हाम्रा कर्मचारीहरू लगायत, *UW-Madison* समुदायका सबैको स्वास्थ्य र सुरक्षा रहेको छ ।

हाम्रो *Smart Restart* फेरि खोल्ने योजनाको भागको रूपमा, क्याम्पसमा काम गर्ने, बस्ने वा पढ्ने व्यक्तिहरूमा *COVID-19* पोजिटिभ भेटिएमा प्रोटोकलहरू विकास गरेको छ । यसमा *COVID* पोजिटिभ भएका व्यक्तिको नजिकको सम्पर्कमा आएका मान्छेहरूलाई *contact tracing* बाट सूचना दिने, काम गर्ने ठाउँ र कक्षाकोठाहरूमा आवश्यक सरसफाई गर्ने, र *isolate* वा क्वारेन्टाइनमा बस्नु पर्ने हाउजिङ्गका आवासीहरूलाई सहायता गर्ने जस्ता कुराहरू समावेश छन् ।

*UW-Madison* ले विद्यार्थी, संकाय, र कर्मचारीका लागि क्याम्पसमा निःशुल्क *COVID-19* परीक्षण प्रदान गर्दछ । युनिभर्सिटी स्वास्थ्य सेवाले *UW-Madison* द्वारा सञ्चालित परीक्षणहरू वा *Public Health Madison & Dane County* रिपोर्ट गरिएको सबै परिणामहरू प्राप्त गर्दछ । यी परिणामहरू रिपोर्ट गर्न आवश्यक छैन ।

तर, डेन काउन्टी बाहिर जनस्वास्थ्य एजेन्सी वा स्वास्थ्य सेवा प्रदायकहरूबाट परीक्षण गरेका सबै कर्मचारीहरूले युनिभर्सिटी स्वास्थ्य सेवामा आफ्नो पोजिटिभ परीक्षणको नतिजा रिपोर्ट गर्ने अपेक्षा गरिन्छ ।

तपाईंको नतिजाहरू रिपोर्ट गर्न:

- [covidresults@wisc.edu](mailto:covidresults@wisc.edu) मा ईमेल पठाउनुहोस् वा
- (608) 890-0000 मा फोन गर्नुहोस् (तपाईंले मेसेज छोड्नुपर्ने हुन सक्छ)
- नतिजा रिपोर्ट गर्ने अन्लाईन फाराम चाँडै उपलब्ध हुनेछ

*UHS* ले सबै पुष्टी भएको पोजिटिभ *COVID-19* परीक्षणको रिपोर्टलाई सम्पर्क गर्नेछ । यस सम्पर्कमा *contact tracing* गरेर पोजिटिभ परीक्षण भएका व्यक्तिहरूले क्याम्पसका कुन ठाउँहरूमा समय बिताए र सङ्क्रमित व्यक्तिको नजिकको सम्पर्कमा को आए पहिचान गर्ने कुरा समावेश हुनेछ ।

युनिभर्सिटी स्वास्थ्य सेवा ती व्यक्तिहरूलाई सीधै सम्पर्क गर्नेछ । यदि थप सरसफाईको आवश्यकता भएमा उनीहरूले वातावरण, स्वास्थ्य र सुरक्षालाई (*Environment, Health and Safety*) सूचना पनि दिनेछन् ।

यदि तपाईं *COVID-19* पोजिटिभ देखिनुभयो भने के गर्ने बारेमा थप जानकारीका लागि यो वेबसाइट हेर्नुहोला:

<https://www.uhs.wisc.edu/medical/testing/#test-results>

*UW-Madison* समुदायको स्वास्थ्य र सुरक्षा जोगाउनका लागि हामी सबैको एउटा जिम्मेवारी छ । तपाईंको सहयोग र सहभागीताका लागि धन्यवाद ।